

738429-2026 - Konkurrencevilkår

Finland – Daginstitutioner – Ruotsinkieliset varhaiskasvatus- ja esiopetuspalvelut 2027-2030 (+2)
OJ S 207/2026 26/10/2026
Udbudsbekendtgørelse – den lempelige ordning - Meddelelse om ændring
Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Keravan kaupunki

E-mail: hankintapalvelut@kerava.fi

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Ruotsinkieliset varhaiskasvatus- ja esiopetuspalvelut 2027-2030 (+2)

Beskrivelse: Hankinnan kohteena on lasten varhaiskasvatuksesta annetun lain mukaisten lasten ruotsinkielisten varhaiskasvatus- ja esiopetuspalveluiden järjestäminen Keravan kaupungille ajalla 1.8.2027-31.7.2030. Hankintaan sisältyy yksi (1) kahden (2) vuoden optiokausi ajalle 1.8.2030-31.7.2032. Järjestettävän palvelun tarve syksyllä 2027 on 30 laskennallista ruotsinkielistä varhaiskasvatuspaikkaa sisältäen sekä ruotsinkielisten lasten varhaiskasvatuksen ja esiopetuksen. Tilaaja antaa tiedon alustavista paikoista palveluntuottajalle 30.4. mennessä kirjallisesti. Määrä voi vaihtua toimintakausittain. Paikkoja ostetaan vuosittain tarpeen mukaisesti. Sopimus ei sisällä paikkojen vähimmäisostovelvollisuutta. Palvelua tulee tuottaa arkipäivisin klo 06:00-18:00 välisenä aikana. Palvelua järjestetään sopimuskauden alkaessa tilaajan osoittamissa tiloissa osoitteessa Taimikatu 6, 04260, Kerava. Palvelun järjestäminen mahdollisesti siirtyy sopimuskauden aikana järjestettäväksi tilaajan osoittamiin uusiin tiloihin tai väistötiloihin. Palveluntuottaja on velvollinen järjestämään palvelun tilaajan osoittamissa uusissa tiloissa tai väistötiloissa tilaajan määrittämänä ajankohtana. Asiakkaat ohjataan palvelun piiriin kunnallisen asiakasohjauksen kautta. Asiakkaan varhaiskasvatusmaksut määräytyvät samalla tavalla kuin kunnallisessa varhaiskasvatuksessa. Katso hankinnan kohteen tarkempi kuvaus liitteestä 1 "Palvelukuvaus". Hankinnan valmisteluvaiheessa on toteutettu markkinakartoitus avoimella tietopyynnöllä, joka julkaistiin 8.9.2026. Vastauksien määräaika oli 17.9.2026. Tietopyynnöllä tiedotettiin tulevasta hankinnasta ja annettiin mahdollisuus tutustua alustaviin tarjouspyyntöasiakirjoihin sekä kommentoida niitä. Kilpailutuksessa valintaperusteena käytetään kokonaistaloudellista edullisuutta, jonka perusteena käytetään halvinta hintaa. Halvimman hinnan antanut tarjoaja valitaan palveluntuottajaksi. Kilpailutuksen perusteella valitaan yksi (1) palveluntuottaja. Rinnakkaisten tarjousten tekeminen on kiellettyä.

Identifikator for proceduren: b7c88573-8594-4cb0-b35e-e4853c6ad3f2

Intern ID: 16476

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Hovedpunkterne i proceduren: Tässä hankinnassa käytetään avointa menettelyä. Tarjoajien tulee toimittaa tarjoukset määräaikaan mennessä tämän tarjouspyynnön vaatimusten mukaisesti. Tarjoajien soveltuvuus ja tarjousten tarjouspyynnön mukaisuus tarkastetaan tämän tarjouspyynnön ehtojen mukaisesti. Tarjousten vertailu tehdään tämän tarjouspyynnön vertailuperusteiden mukaisesti. Tarjouspyynnön ehdoissa esitetyt selvitykset ja todistukset pyydetään ennen hankintapäätöksen tekoa tarjoajalta, joka vertailun ja alustavan

soveltuvuusarvioinnin perusteella näyttää tulevan valituksi. Hankintapäätös muutoksenhakuosoituksineen lähetetään kaikille tarjoajille tiedoksi. Ennen tarjousten toimittamisen määräaikaa on mahdollista esittää tarjouspalvelun kautta kysymyksiä, ja näihin kysymyksiin annetut vastaukset tulee ottaa huomioon tarjousta annettaessa tämän tarjouspyynnön vaatimuksia täsmentävinä vaatimuksina.

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser
Primær klassifikation (cpv): 85312100 Daginstitutioner

2.1.2. Udførelsessted

By: Kerava
Landsdel (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Land: Finland

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 2 700 000,00 EUR

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:
Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument, Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD)

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: Ruotsinkieliset varhaiskasvatus- ja esiopetuspalvelut 2027-2030 (+2)
Beskrivelse: Hankinnan kohteena on lasten varhaiskasvatuksesta annetun lain mukaisten lasten ruotsinkielisten varhaiskasvatus- ja esiopetuspalveluiden järjestäminen Keravan kaupungille ajalla 1.8.2027-31.7.2030. Hankintaan sisältyy yksi (1) kahden (2) vuoden optiokausi ajalle 1.8.2030-31.7.2032. Järjestettävän palvelun tarve syksyllä 2027 on 30 laskennallista ruotsinkielistä varhaiskasvatuspaikkaa sisältäen sekä ruotsinkielisten lasten varhaiskasvatuksen ja esiopetuksen. Tilaa antaa tiedon alustavista paikoista palveluntuottajalle 30.4. mennessä kirjallisesti. Määrä voi vaihtua toimintakausittain. Paikkoja ostetaan vuosittain tarpeen mukaisesti. Sopimus ei sisällä paikkojen vähimmäisostovelvollisuutta. Palvelua tulee tuottaa arkipäivisin klo 06:00-18:00 välisenä aikana. Palvelua järjestetään sopimuskauden alkaessa tilaajan osoittamissa tiloissa osoitteessa Taimikatu 6, 04260, Kerava. Palvelun järjestäminen mahdollisesti siirtyy sopimuskauden aikana järjestettäväksi tilaajan osoittamiin uusiin tiloihin tai väistötiloihin. Palveluntuottaja on velvollinen järjestämään palvelun tilaajan osoittamissa uusissa tiloissa tai väistötiloissa tilaajan määrittämänä ajankohtana. Asiakkaat ohjataan palvelun piiriin kunnallisen asiakasohjauksen kautta. Asiakkaan varhaiskasvatusmaksut määräytyvät samalla tavalla kuin kunnallisessa varhaiskasvatuksessa. Katso hankinnan kohteen tarkempi kuvaus liitteestä 1 "Palvelukuvaus". Hankinnan valmisteluvaiheessa on toteutettu markkinakartoitus avoimella tietopyynnöllä, joka julkaistiin 8.9.2026. Vastauksien määräaika oli 17.9.2026. Tietopyynnöllä tiedotettiin tulevasta hankinnasta ja annettiin mahdollisuus tutustua alustaviin tarjouspyyntöasiakirjoihin sekä kommentoida niitä. Kilpailutuksessa valintaperusteena

käytetään kokonaistaloudellista edullisuutta, jonka perusteena käytetään halvinta hintaa. Halvimman hinnan antanut tarjoaja valitaan palveluntuottajaksi. Kilpailutuksen perusteella valitaan yksi (1) palveluntuottaja. Rinnakkaisten tarjousten tekeminen on kiellettyä.
Intern ID: 16476

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser
Primær klassifikation (cpv): 85312100 Daginstitutioner

5.1.2. Udførelsessted

By: Kerava
Landsdel (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Land: Finland

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 01/08/2027
Varigheds slutdato: 31/07/2030

5.1.5. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 2 700 000,00 EUR

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

5.1.7. Strategiske udbud

Socialt mål, som fremmes: Retfærdige arbejdsforhold

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Udbudsdokument, Fælles europæisk udbudsdokument (ESPD)

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: Kokonaistaloudellinen edullisuus, halvin hinta

Kategori for tildelingskriteriet fast værdi: Fast værdi (i alt)

Tildelingskriterium talværdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 23/10/2026 09:00:00 (UTC+00:00)
vesteuropæisk tid, GMT

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://tarjouspalvelu.fi/kerava?id=614435&tpk=53e7c8b6-c453-47b5-9c7f-32f1528b1c33>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://tarjouspalvelu.fi/kerava?id=614435&tpk=53e7c8b6-c453-47b5-9c7f-32f1528b1c33>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: finsk

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 16/11/2026 10:00:00 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 6 Måneder

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 16/11/2026 10:15:00 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

5.1.15. Teknikker**Rammeaftale:**

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Markkinaoikeus

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Keravan kaupunki

Registreringsnummer: 0127485-5

Postadresse: PL 123

By: Kerava

Postnummer: 04201

Landsdel (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finland

Enhed: Hankintapalvelut

E-mail: hankintapalvelut@kerava.fi

Telefon: +358 929491

Internetadresse: <http://www.kerava.fi>

Denne organisations roller:

Køber

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Markkinaoikeus

Registreringsnummer: 3006157-6

Postadresse: Radanraketajantie 5

By: Helsinki

Postnummer: 00520

Landsdel (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Land: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefon: +358 295643300

Internetadresse: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Hansel Oy (Hilma)

Registreringsnummer: FI09880841

Postadresse: Mannerheiminaukio 1a

By: Helsinki

Postnummer: 00100
Landsdel (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)
Land: Finland
Enhed: eSender
E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi
Telefon: 029 55 636 30
Internetadresse: <http://hankintailmoitukset.fi>
Denne organisations roller:
TED eSender

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres: 799065b5-f10a-4fb1-9a35-4927bf44098f-01

Hovedårsagen til ændringen: Berigtigelse – udgiver

Beskrivelse: Korjattu hintatietokentän avaaminen tarjouslomakkeelle, jotta hintatiedot on mahdollista syöttää tarjoukselle.

10.1. Ændring

Afsnitsidentifikator: LOT-0000

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 29f966a2-c2f9-4f7a-8255-8f03ccb95967 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbudsbekendtgørelse – den lempelige ordning

Bekendtgørelsesundertype: 20

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 23/10/2026 08:53:35 (UTC+03:00) østeuropæisk sommertid

Dato for afsendelse af bekendtgørelsen (eSender): 23/10/2026 05:53:36 (UTC+00:00) vesteuropæisk tid, GMT

Bekendtgørelsens officielle sprog: finsk

Bekendtgørelsesnummer: 738429-2026

EUT-S-nummer: 207/2026

Offentliggørelsesdato: 26/10/2026